



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

10.06.2026

20:00

21

GEGENSTAND:

OGGETTO:

UFERWEG ABSCHNITT BRÜCKENBÄCK - ZUSAMMENFLUSS GADER UND RIENZ: ENTEIGNUNG IM SINNE DES ART. 16 DES L.G. VOM 15.04.1991, NR. 10 UND DEMANIALISIERUNG VON FLÄCHEN

PERCORSO LUNGO IL FIUME TRATTO BRÜCKENBÄCK - CONFLUENZA TRA GADERA E RIENZA: ESPROPRIO AI SENSI DEL ART. 16 DELLA L.P. DEL 15/04/1991, N. 10 E DEMANIALIZZAZIONE DI SUPERFICI

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind die Gemeinderatsmitglieder:

Presenti sono i membri del Consiglio comunale:

Dr. Martin Ausserdorfer
Dagmar Dantone
Dieter Duregger
Paula Guggenberger Leimegger
Dominik Huber
Alex Franz Kolhaupt
Rudolf Plank
Kurt Steurer
Johanna Weissteiner

abw. ents. ass. giustifi.	abw. unents. ass. ingiustifi.
X	

Verena Baumgartner
Dietmar Demichiel
Markus Ferdigg
Heidrun Hellweger
Joachim Knapp
Werner Oberhammer
Lukas Steiner
Jessica Sudmann Innerhofer
Kurt Winkler

abw. ents. ass. giustifi.	abw. unents. ass. ingiustifi.
X	
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

UFERWEG ABSCHNITT BRÜCKENBÄCK - ZUSAMMENFLUSS GADER UND RIENZ: ENTEIGNUNG IM SINNE DES ART. 16 DES L.G. VOM 15.04.1991, Nr. 10 UND DEMANIALISIERUNG VON FLÄCHEN

Das Gemeinderatsmitglied Winkler Kurt verlässt aus freien Stücken im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 den Sitzungssaal.

Vorausgeschickt, dass:

- die Gemeinde beabsichtigt, im Bereich zwischen Wohnhaus „Brucknbäck“ bis zum Zusammenfluss der Rienz mit der Gader eine Grundregelung vorzunehmen, um die Teilflächen, die vom bestehenden Uferweg an der Rienz besetzt sind, in das Eigentum der Gemeinde zu übertragen;

- zu diesem Zweck von Geom. Albert Weissteiner der Teilungsplan Nr. 989/2026 ausgearbeitet wurde;

- die G.pen 4534, 384/3, 383/2 und 365/3, alle in K.G. St. Lorenzen laut Teilungsplan Nr. 989/2026, im einvernehmlichen Enteignungsverfahren übernommen werden sollen;

- da der bestehende Gehweg schon seit mehr als 20 Jahren existiert entspricht die zu enteignende Fläche einer Verkehrsfläche;

nach Einsichtnahme:

- in das Schätzungsgutachten des Geom. Albert Weissteiner Prot.Nr. 0016684, welche eine allumfassende Enteignungsvergütung von 7,00 €/m² für die Flächen vorsieht;

- in die Einverständniserklärungen der Grundeigentümer;

festgestellt, dass es sinnvoll ist, die G.pen 4534, 384/3, 383/2 und 365/3 K.G. St. Lorenzen laut Teilungsplan Nr. 989/2026, nach Abschluss der Enteignung zu demanialisieren und in das Öffentliche Gut der Gemeinde St. Lorenzen zu übertragen;

nach Einsichtnahme in den Gemeindebauleitplan;

nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 10/1991 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in Art. 822 und 824 ZGB;

nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

Oggetto:

PERCORSO LUNGO IL FIUME TRATTO BRÜCKENBÄCK - CONFLUENZA TRA GADERA E RIENZA: ESPROPRIO AI SENSI DEL ART. 16 DELLA L.P. DEL 15/04/1991, N. 10 E DEMANIALIZAZIONE DI SUPERFICI

Il consigliere Winkler Kurt si allontana di propria iniziativa ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2 dall'aula di riunione.

Premesso che:

- l'amministrazione comunale intende effettuare un regolamento di terreni nel tratto dall'edificio residenziale "Brucknbäck" fino alla confluenza della Rienza con la Gadera, per poter trasferire in proprietà del Comune le superfici occupate del percorso lungo il fiume Rienza;

- a tale scopo dal Geom. Albert Weissteiner è stato elaborato il tipo di frazionamento n. 989/2026;

- a tale scopo appare opportuno acquistare le particelle fondiari 4534, 384/3, 383/2 e 365/3, tutte in C.C. San Lorenzo, secondo tipo di frazionamento n. 989/2026, tramite procedura di esproprio consensuale;

- poiché il marciapiede esistente è presente già da più di 20 anni, la superficie da espropriare corrisponde a un'area destinata alla circolazione;

visto:

- il parere di stima del Geom. Albert Weissteiner del Prot.Nr. 0016684, la quale prevede una indennità di esproprio complessiva di 7,00 €/m² per le superfici;

- le dichiarazioni di assenso da parte dei proprietari dei terreni;

constatato che dopo la procedura d'esproprio è ragionevole demanializzare le pp.ff. 4534, 384/3, 383/2 e 365/3 C.C. San Lorenzo, secondo tipo di frazionamento n. 989/2026 e di trasferirle al bene demaniale del Comune di San Lorenzo di Sebato;

visto il piano urbanistico comunale;

visto la L.P. n. 10/1991 t.v.;

visto l'art. 822 e 824 C.C.;

visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *J4+kPT0A/EhHouJsssn1oYVbTzpwXT/Ox7I2WD2ZEU=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *GQgWA/muDrEP9aq9bRI4WULCp/3xPGwmdzNmBENwfmG=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

beschließt

der Gemeinderat

in gesetzlicher Form

einstimmig bei 15 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) die Grundflächen in K.G. St. Lorenzen gemäß Teilungsplan Nr. 989/2026 und nachfolgender Aufstellung, im Sinne des Art. 16 des L.G. Nr. 10/1991 i.g.F. im Enteignungswege zu erwerben und die entsprechende Enteignungsvergütung auszuzahlen:

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *J4+kPT0A/EhHouJsssn1oYVbTzpwXT/Ox7I2WD2ZEU=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *GQgWA/muDrEP9aq9bRI4WULCp/3xPGwmdzNmBENwfmG=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

il Consiglio comunale

delibera

nella forma di legge

ad unanimità di voti espressi su 15 presenti e votanti

- 1) di acquisire mediante l'esproprio ai sensi dell'art. 16 della L.P. 10/1991 nel testo vigente, le aree in C.C. San Lorenzo, secondo tipo di frazionamento n. 989/2026 e l'elenco seguente, e di pagare l'indennità di esproprio relativa:

Eigentümer Proprietario	Widmung im Bauleitplan Destinazione nel piano urbanistico	G.p. / p.f.	E.Z. / P.T.	enteignete Fläche Area espropriata	Vergütung Indennità	Enteignungsvergütung Indennità d'esproprio	Enteignungsvergütung gesamt Indennità d'esproprio totale
Simone Federspieler	Landwirtschaftsgebiet / zona di verde agricolo Wald / bosco	4534	389 II	70 m ²	7,00 €/m ²	490,00 €	490,00€
Winkler Kurt	Gewässer / acque Wald / bosco	384/3	147 I	357 m ²	7,00 €/m ²	2.499,00 €	2.499,00 €
Erardi Brigitte Gertraud	Gewässer / acque Wald / bosco	383/2	912 II	498 m ²	7,00 €/m ²	3.486,00 €	3.486,00 €
Engl Johann	Landwirtschaftsgebiet / zona di verde agricolo Wald / bosco Gewässer / acque	365/3	914/II	316 m ²	7,00 €/m ²	2.212,00 €	2.212,00 €
Gesamt /Totale				1.241 m²			8.687,00 €

- 2) Die solcherart erworbenen Flächen werden dem öffentlichen Gut der Gemeinde St.Lorenzen zugeschrieben, da es sich um eine Verkehrsfläche handelt;

- 2) Di ascrivere le aree da acquisire al demanio del Comune di San Lorenzo di Sebato in quanto si tratta di area destinata alla circolazione;

3) zu beurkunden, dass sich die Grundflächen, welche Gegenstand des vorliegenden Enteignungsverfahrens bilden, im Sinne des Art. 11 Abs. 5 des Gesetzes Nr. 413 vom 30.12.1991 i.g.F. in der Zone E laut Ministerialdekret vom 02.04.1968 befinden, wodurch die entsprechende Enteignungsvergütung nicht dem Steuereinbehalt von 20% unterworfen ist;

3) di dare atto, che i terreni oggetto del presente esproprio ai sensi dell'art. 11, comma 5 della Legge n. 413 del 30/12/1991 in vigore, si trovano nella zona di tipo E di cui al Decreto Ministeriale 02/04/1968 e di seguito non si applicherà la ritenuta d'imposta del 20% sulla relativa indennità di esproprio;

4) die Ausgaben für die Enteignungsvergütung an die Eigentümer im Betrag von 8.687,00 Euro wie folgt dem Haushaltsvoranschlag anzulasten:

4) di imputare le spese per l'importo d'indennizzo al proprietario di Euro 8.687,00 come segue al bilancio di previsione:

Ausgaben für Grunderwerb mittels Enteignung		Spese per acquisto di terreni mediante esproprio	
Kontenplan	01052.02.20100	Piano finanziario	
Artikel	1	Articolo	
Jahr	2026	Anno	
Gesamtsumme	490,00 €	Totale	

Ausgaben für Grunderwerb mittels Enteignung		Spese per acquisto di terreni mediante esproprio	
Kontenplan	01052.02.20100	Piano finanziario	
Artikel	1	Articolo	
Jahr	2026	Anno	
Gesamtsumme	2.499,00 €	Totale	

Ausgaben für Grunderwerb mittels Enteignung		Spese per acquisto di terreni mediante esproprio	
Kontenplan	01052.02.20100	Piano finanziario	
Artikel	1	Articolo	
Jahr	2026	Anno	
Gesamtsumme	3.486,00 €	Totale	

Ausgaben für Grunderwerb mittels Enteignung		Spese per acquisto di terreni mediante esproprio	
Kontenplan	01052.02.20100	Piano finanziario	
Artikel	1	Articolo	
Jahr	2026	Anno	
Gesamtsumme	2.212,00 €	Totale	

CIG: ---

CUP: ---

5) die Ausgaben für die Registrierung des Enteignungsdekretes im voraussichtlichen Ausmaß von 1.403,05 Euro folgendermaßen dem Haushaltsvoranschlag anzulasten:

5) di imputare le spese per la registrazione del decreto d'esproprio nell'importo prevedibile di ca. 1.403,05 come segue al bilancio di previsione:

N.a.b. Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Einnahmen zu Lasten der Körperschaft		Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.	
Kontenplan	01111.02.019900	Piano finanziario	
Artikel		Articolo	
Jahr	2026	Anno	
Gesamtsumme	1.403,05 €	Totale	

CIG: ---
CUP: ---

- | | |
|--|--|
| 6) die enteigneten G.pen 4534, 384/3, 383/2 und 365/3 K.G. St. Lorenzen laut Teilungsplan Nr. 989/2026, werden dem öffentlichen Gut der Gemeinde St.Lorenzen zugeschrieben, da es sich um eine Verkehrsfläche handelt; | 6) le pp.ff. espropriate 4534, 384/3, 383/2 e 365/3, tutte in C.C. San Lorenzo, secondo tipo di frazionamento n. 989/2026 sono acquisite al demanio del Comune di San Lorenzo di Sebato in quanto si tratta di area destinata alla circolazione; |
| 7) den Bürgermeister zu beauftragen, im Sinne von Art. 16 des L.G. vom 15.04.1991 Nr. 10 i.g.F. das weitere Verfahren einzuleiten und infolge auch das Enteignungsdekret auszustellen; | 7) di incaricare il Sindaco di attivare ai sensi dell'art. 16 della L.P. del 15/04/1991, n. 10 il procedimento e di rilasciare di seguito anche i decreti d'esproprio; |
| 8) festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel vollstreckbar wird. | 8) di dare atto, che la presente delibera diviene esecutiva dopo la pubblicazione all'Albo pretorio. |

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale